

# NOTAS SOBRE EL ANTIGUO COMERCIO DE BARCELONA CON LAS ISLAS CANARIAS Y DE SANTO DOMINGO

POR

JOSE M.<sup>a</sup> MADURELL MARIMON

Del Archivo Histórico de Protocolos de Barcelona.

La constitución en Barcelona en el segundo cuarto del siglo XVI de una Compañía Mercantil con miras a la proyectada realización de un viaje redondo a las Islas Canarias, con escalas intermedias en los puertos de Sevilla y Cádiz, para el transporte de géneros a comerciar, comprendía asimismo la compra de partidas de azúcar en el Archipiélago Canario, para consignarlas después al centro distribuidor de Cádiz. Tres fueron los socios fundadores de dicha Sociedad: los mercaderes barceloneses Pedro Bernardo Codina, Francisco Xifre y Jaime Codina.

La ruta previamente señalada a la embarcación puesta al servicio de la referida Compañía, según consta en el contrato fundacional de la misma, calendado a 5 de mayo de 1536, comprendía desde el puerto de Barcelona al de Cádiz, de éste a las Islas Canarias y viceversa, y, por fin, desde la bahía gaditana a la de Barcelona.

El establecimiento de tales rutas marítimas, precisadas en el memorando contrato de Sociedad en parte, se adapta a la disposi-

ción ordenada, pocos años antes, por Carlos I el Emperador, al fijar los puertos monopolizados de Cádiz y Sevilla como centros de un activo comercio con las Colonias de Ultramar.

De los pactos y condiciones, asaz minuciosos, insertos en el indicado contrato (doc. 1), no creemos oportuno sintetizar su contenido, y sí, solamente, manifestar su destacado interés documental y descriptivo desde los puntos de vista económico, comercial y jurídico.

Los tres aludidos mercaderes asociados, tres años después, a 2 de junio de 1539, formalizaban un similar contrato constitucional de otra Sociedad Mercantil, en la que se acogía a un nuevo socio cooperador: el mercader barcelonés Jaime Casademunt; con la especial circunstancia de que el fin social de la misma, en esta oportunidad, era el ejercicio de un pequeño comercio indirecto con América, mediante la realización práctica de un proyectado viaje redondo hacia la Isla de Santo Domingo, con la obligada y reglamentaria escala en el privilegiado puerto de Sevilla, en donde el referido representante autorizado, y consocio de la memorada Sociedad, Jaime Codina, cuidaría de la compra de vinos, harinas y trigos apropiados para la elaboración de harina, aparte de otra complementaria adquisición de géneros en Valencia o Perpiñán; y el destino de todo lo cual se reservaba para la citada Isla Dominicana, según así claramente lo expresa el susodicho contrato. Una vez llegadas tales mercancías a Santo Domingo, indistintamente se facultaba para baratarlas, ya fuera a base de pago al contado del importe de las mismas, o bien baratarlas o intercambiarlas con cueros, azúcares y otras mercancías que no se determinan; y hasta vender parte de éstas, durante el viaje de regreso a nuestra Península, tanto en Sevilla como en Cádiz y aun en Nápoles (doc. 2).

Si bien en el último citado contrato de Compañía nada se indica sobre la posible escala de la embarcación social en el Archipiélago Canario, suponemos que así lo realizaría, tanto en el viaje de ida como en el de retorno, por tratarse de una escala obligada

y lugar de refugio en las largas navegaciones a través del Atlántico.

Nuevas pruebas documentales del comercio barcelonés con las Islas Canarias corresponden a la primera mitad del siglo XVII, más concretamente al bienio 1638-1639, cuyas transacciones, es de suponer, quedarían inevitablemente interrumpidas a causa del aza-oso y largo período de la ocupación francesa en Cataluña.

Uno de tales documentos, fechado a 29 de mayo de 1638, se refiere a un contrato de seguro marítimo de la polacra llamada de la "Santa Cruz" y de "Nuestra Señora del Rosario", patroneada por Rafael Ferrer, destinada para el transporte de mercancías a cargar en los puertos de la costa de Poniente de España y para su ulterior conducción a las Islas Canarias: Fuerteventura, Lanzarote, Gran Canaria, Tenerife, y la Madera y otras adyacentes (doc. 3).

Días después, a 1.<sup>o</sup> de junio del mismo año, formalizábase otro contrato similar, posiblemente complementario del anterior, siendo de notar que el tanto por ciento del riesgo, en ambos casos, se calcularía a base del 20 por 100, en el que quedaba incluído el caso de "entrada ab exida" del navío asegurado (doc. 4).

La misma embarcación patroneada por el susodicho Rafael Ferrer, casi medio año después, a 26 de enero de 1639, aparecía dispuesta para realizar un segundo viaje hacia el Archipiélago Canario (doc. 5).

Por otra parte, consignemos otra evidente prueba del ejercicio del comercio de intercambio indirecto, establecido entre Barcelona y las Islas Canarias, tal como lo confirma el contrato suscrito a 2 de marzo de 1639, entre el ciudadano honrado barcelonés Rafael Vives y el mercader Francisco Roca, para la realización práctica de un viaje, contando para ello con la barca denominada de "Nuestra Señora de Montserrat", "Santa Eulalia" y "San Rafael", patroneada por Miguel Llanusa, asimismo vecino de Vilanova de Cu-belles. Observemos cómo en esta ocasión el tanto por ciento del riesgo fué una cifra más elevada, es decir el 24 por 100 (doc. 6),

indudablemente a causa de las anómalas circunstancias de aquellos días.

Una nota marginal consigna el testimonio de la supuesta perdida o barataria realizado por el patrón de la nave llamada "Nuestra Señora de Montserrat", "Santa Eulalia" y "San Rafael".

### DOCUMENTOS

#### 1

5 mayo 1536.

*Capitulos de Sociedad entre los mercaderes barceloneses Pedro Bernardo Codina, Francisco Xifre y Jaime Codina, para la realización de un viaje redondo a las Islas Canarias.*

Instrumentum capitulorum factorum et firmatorum per et inter honorabilem Petrum Bernardum Codina, Franciscum Xifre et Jacobum Codina, mercatores, cives Barchinone, super certa societate prout sunt large in scedula.

Testes in scedula.

Die veneris Vº mensis may, anno a Nativitate Domini MDXXXVIº.

Lo Nom de Nostre Senyor, humilment invocat,

Sobre la Companyia ho viatge rodó per las Islas de Canària, deslierat ésser fet per y entre los honorables en Pere Bernat Codina, Francesc Xifre e Jaume Codina, mercaders, son estats pactats y concordats los capitols següents:

Primo, és pactat y concordat, que lo peu y capital de dit viatge rodó sia de mil liures moneda de Barchinona, en les quals han de posar, so és, lo dit Pere Bernat Codina, dos centes liures; e lo dit Francesc Xifre, quatre sentes liures; e lo dit Jaume Codina, quatre sentes liures; so és, la mitat de present, e l'altra mitat quant per lo dit Francesc Xifre serà dit.

E per quant lo dit viatge rodó a de ser de esta manera: que lo dit Jaume Codina se a de partir de Barchinona ensembs ab mossèn ... Sans, mercader, y ab aquell te de anar a Sivilla, Cáliz y en dites Islles de Canària, és estat pactat y concordat que la roba bax mencionada que se ha de comprar, e los diners que se aurán de rebre per esmerçar, sía

tot, so és, la roba consignada axí en Càliz com en Canària; y los diners ha crèdits ramesos a dit ... Sans y al dit Jaume Codina encemps, axí que lo dit Jaume Codina no pugue fer sens lo dit Sans cosa alguna.

Item, és pactat y concordat, per hi entra las ditas pars, que per lo dit Francesc Xifre sía esmerçat en la present ciutat per dita Companyia fins en sincsentes liures e la roba que lo dit ... Sans li n'ha dat memorial, y aqueles fasa metre a punct y carregue per Cáliz consignades al dit ... Sans y Jaume Codina.

Item, és pactat y concordat, que lo dit Francesch Xifre fasa una letra per ha Sivilla per Feliu Ribes, perquè fassen donar en dita Islla de Canària al dit ... Sans y Jaume Codina, fins ha la suma de sincsentes liures, poch més ho poch manquo, hab l'orde que millor li aparrà per lo bé hi hòtill de la present Companyia.

Item, és pactat y concordat, que los dits ... Sans y lo dit Jaume Codina puguen vendre la dita roba que per lo dit Francesc Xifre los serà consignada, ho baratar haquella ab ensembs e ab los diners que los seran fets dar en dita Islla de Canària, ab tants sucres de la millor sort que poran haverse, mirant molt en aver roba procurant en aventajar lo possible, axí en la venda de la roba com en lo comprar del sucre en la aventaja e de la present Companyia.

Item, és pactat y concordat, per y entre dites parts, que los comptes de dites vendes y compres y despeses los tingue lo dit Jaume Codina a tota voluntat e hordinació de dit ... Sans, com vullam que, en tot y per tot, estigue en lo que lo dit Sans hordonarà.

Item, és pactat y concordat, que lo dit Jaume Codina, axí en lo vendre com baratar y esmerzar, seguesqua en tot realment y fer tot lo que lo dit Sans volrà he hordenarà, com lo dit Jaume Codina no vaja sinò per comensarse de abelitar.

Item, es pactat y concordat, per y entre las ditas parts, que lo dit Sans se puga comptar responció de dos per sent, com si lo dit Jaume Codina no y fos.

Item, és pactat y concordat, per y entre las ditas parts, que totes les despeses que lo dit Jaume Codina farà, las haja de continuar y aquelles hagen de pagar del Comú de la present Companyia.

Item, és pactat y concordat, que los sucres que lo dit ... Sans y Jacme Codina compraran en dites hilles ho berataran, ajen a carregar aquel per a Càliz consignats, só és, si lo dit Sans s'en vindrà, quant lo de la present Companyia serà esmerçat, que vagen dits sucres consignats al dit ... Sans y Jaume Codina en dit loch de Cáliz; si enperò lo dit ... Sans quant lo de la present Companyia serà esmerçat, no s'en podrà per

aquella hora tornar, que carregen los sures que tindran per a Càliz consignats a Jaume Casademunt y al dit Jaume Codina, hahont los dits... Sans y Jaume Codina, ho Jaume Casademunt, ho Jaume Codina trobaran horde del dit Xifre per quines parts lo carregaran, la qual horde haja seguir.

Item, és pactat y concordat, que dit Francesc Xifre pugua fer tra metre dits sures axí en Nàpols, com así, part ha hun loch e part en altra, tot en un e tot en altre, alà hont li haparrà sia més hútil de la present Companyia y en qualsevol de tots lochs, vendra e fer vendra, axí a temps com de comptans, sembra a risch e perill e bona ventura de la present Companyia.

Item, és pactat y concordat per y entre les dites parts, que axí lo que dit Xifre carregará ací per Càliz, com lo que de Càliz se carregará per Canària, com lo que de Canària se carregará per Càliz y de Càliz per así y per Nàpols, lo dit Xifre sia tingut y hobligat de hasegurar ho fer hasegurar a despeses de la dita Companyia, los tres quarts del cost, poch més ho poch menys.

Item, és pactat y concordat per y entre las dites parts, que fenit lo present viatje y cobrat lo que en haquell sia vostra proseyt, los dits personers agen de comptar bé e faelment sobre los libres de dit Xifre, en los guanys que Déu hi donarà, partir per lo que quisçú y aurà posat a sou y a liura.

Item, és pactat y concordat que lo dit Xifre, no pugua comptar per lo que hell farà treballs ni responció alguna, com de present ne fa donació a la present Companyia.

E les dites coses totes y sengles convenen y prometen la una part a l'altre attendre y complir, tenir y obligar.... .

AHPB. (== Archivo Histórico de Protocolos de Barcelona). Pedro Celitons, leg. 3 protoc., años 1535-1536; Caja VI, pliego de Compañías.

## 2

**2 junio 1539.**

*Contrato de Sociedad entre los mercaderes barceloneses Pedro Bernardo Codina, Francisco Xifre, Jaime Casademunt y Jaime Codina, para la realización de un viaje redondo a la Isla de Santo Domingo.*

Die lune .II<sup>a</sup> mensis junii anno predicto M.D.XXXVIII<sup>o</sup>.

Instrumentum capitulorum factorum et firmatorum per et inter ho-

norabilem Petrum Bernardum Codina, Franciscum Xifre, Jacobum Casademunt et Jacobum Codina, mercatores, cives Barchinone, super societate ex causa unius viagii rotundi ad Insulam Sancti Dominici per dictum Jacobum Codina faciendi, prout est large in scedula.

Testes in scedula.

Die lune II<sup>a</sup> mensis januarii anno a Nativitate Domini MD<sup>o</sup>XXXVIII<sup>o</sup>.

Lo nom de Nostre Senyor Déu Jhesu Christ y de la gloriosa Verge Maria Mare sua, humilment invocats,

Sobre la Companyia per causa de fer un viatge rodó en la Illa de Sancto Domingo, desliberada a ser feta, per y entre lo honorable en Pere Bernat Codina, Francesch Xifre, Jaume Casademunt e Jaume Codina, mercaders, son stats, pactats hi concordats los capítols següents:

Primerament, és pactat y concordat, que lo peu o capital de dita Companyia aja de hésser de dos milia ducats, en los quals hajan a possar tots los dits personers en mà y poder de dit Francesch Xifre, so és, lo dit Pere Bernat Codina sis cents sinquanta ducats; e lo dit Francesch Xifre, sis cents sinquanta ducats; e lo dit Jaume Casademunt, dos cents ducats; e lo dit Jaume Codina sinch cents ducats, tota hora y quant serà mester per esmersar per la present Companyia, segons devall serà hordenat.

E més havant és pactat y concordat, per y entre les dites parts, que lo dit Jaume Codina se haja a partir per Civilla lo més prest sia possible, y com Déu vulla sia allí, compre tants vins y farines, ho forments per fer ferines, com per Galceran dez Clergue li serà concellat, per un viatge della suma sobredita li aparés se dega esmersar en semblants mercaderies de vi y ferines y, aquells compre a tot son consell y horde de dit Galceran dez Clergue, e los fassa portar en Civilla ho ahont per dit Galceran dez Clergue li serà dit y, finalment, metreho hen horde hen les botes ho pipes per carregar, com per lo dit dez Clergue li serà dit, tenint diligència en aver principalment la mercaderia bona y après treballant d'avantatgar lo que's porà.

E més avant és pactat y concordat, que lo dit Francesch Xifre don comisió al dit Galceran dez Clergue, de donar al dit Jaume Codina, los dinés que per a lla compra de dits vins y farines seran menester, donanthy horde s'en valega de la part per hont millor li haparrà.

E més havant és pactat y concordat, que lo dit Jaume Codina, aja a tenir lo compte de la compra de dits vins y farines, lo qual acabat que haja de comprar y metre hen horde per carregar ans que pertesca per Santo Domingo, aja a cloure lo dit compte de compre y despesses y aquel trametre al dit Francesch Xifre y, après lo compte corrent dels

diners li haurà donats lo dit dez Clergue y, lo compte de totes les despeses que fin[s] en aquella hora haurà fetes ha tall, que ans que per dit loch de sancto Domingo pertesca se sapia lo cost y si serà tornador dells diners haurà rebuts ho no.

E més havant és pactat y concordat, per y entre les dites parts, que lavat lo que serà mester per dits vins y farines, lo que resterà lo dit Xifre ho dega hesmerzar ho fer esmerçar, tant ací com per com Perpinyà y València y altres parts, hen aquelles mercaderies ho avers que ha ell apparrà bones per al dit loch de Sancto Domingo, tenintne compta ha-part en son libre per dit compte.

E més havant és pactat y concordat, que lo que serà esmerçat per dit Francesch Xifre o per sa comissió hen Vallènsia ho Perpinyà o altre loch, per ell serà fet esmerzar per la via que millor li apparrà dega fer portar en Civilla, ramés tot al dit Jaume Codina y, anant per mar aja fer asegurar fins ha Civilla, fins los tres quarts ho més, si més li haparrà.

E més havant és pactat y concordat, que lo dit Jaume Codina, com los dits vins hi farines seran hen horde, he la roba serà haribada en Civilla ab tot lo dit hesmerzs, a la hora que per lo dit Galceran dez Clergue li serà haconsellat, dega carregar totes les susdites mercaderies per dit loch de Sancto Domingo, hen un ho més pasatges, y lo dit Jaume Codina aja de anar ab la hu d'ells, y que se fassa lo consignament a ell y per sa absència al qui lo dit Galceran dez Clergue li dirà.

E més avant és pactat y concordat, que lo dit Francesch Xifre, axí en Barchinona ho hen Càlid, dega fer asegurar allà hont millor li apparrà a risch de dites mercaderies ho avers, de Sivilla a Sancto Domingo, entrada ab exida, ço és, s'is fa en Barchinona mil y set cents ducats y si's fa en Càlid tots los dos milia ducats.

E més havant és pactat y concordat, que lo dit Jaume Codina prengue en Civilla recort del dit Galceran des Clergue, del que te a fer en Sancto Domingo y, que estigue a tot lo que ell li hordonorà per dit recort y, que prengue letres de recomendacions per dit loch de Sancto Domingo.

E més havant és pactat y concordat, que cont Déu vulla sia junt lo dit Jaume Codina en Sancto Domingo, segesca, com per lo dit Galceran dez Clergue li serà hordenat, aurà de fer del que s'en porterà y largament vendreho tot, axí a temps com de comptans baretar ab cuyrons y alguna part de sures y algunes haltres mercaderies, si per dit des Clergue li serà dit, tenint en son libre la venda per manut del que vendrà y compta del que y comprrà, y com venés de comptans, aqui mateix tornar hesmerzar en dits cuyros, sures y altres coses horde-

nades per dit des Clergue, en cars que venés ha temps baretar las dites ab les dites mercaderies ho havers e com no's pugés fer esperar lo temps e rebut esmersar en dites mercaderies ho avers.

E més havant és pactat y concordat, que lo dit Jaume Codina, tantost com tenga alguna mercaderia, per poqua que sia, per trametre, encara que no sia despedit haventy pasatge per Civilla o Càlid, dega carregar tot lo que tindrà lo més prest porà per Civilla o Càlic. Y finalment, en unà ho més partides, ho dega tot carregar per Civilla o Càlid, consignat cont ell vindrà a ell, e per sa absènsia a Rafel Codina, y com ell no vindrà, tant sollament, consignant al dit dez Clergue en Civilla o al dit en Rafel Codina en Càlid, per seguir l'orde de dit Xifre.

E més avant éc pactat y concordat, que lo dit Jaume Codina no s'en dega venir de Sancto Domingo fins se meta devanter tot lo proseyt del present viatge, si donques no y restàs, collqua cossa que fos perduda, só que Déu no vulla; avent emperò tramés hi carregat lo proseyt del dit viatge, aja y sia tingut venir en Civilla y allí dar avis al dit Xifre de tota cossa aurà feta y portada y esperar horde del dit Xifre del que haurà de fer.

E més havant és pactat y concordat, que lo proseyt que vindrà de dit loch de Sancto Domingo, lo dit Xifre puga fer vendre en Civilla ho Càlid, si li appar fer, per portar así o en Nàpols, o fer vendre part en Civilla ho Càlid y part en Nàpols, o part portar así, ahont millor apparrà, y axí en Civilla, ací o Nàpols vendre ho fer vendre a temps, de comptans com millor li apparrà.

E més havant és pactat y concordat, que hen cars que dit proseyt se n'agués de fer portar ací en Barchinona o Nàpols, lo dit Xifre sia obligat en fer asegurar fins los tres quarts estimancho com millor li apparrà, e més, si més li apar pero manquo no e més.

E més havant és pactat y concordat, que totes les despeses que lo dit Jaume Codina farà, axí de anar de ací en Civilla, com lo que fera estant en Civilla y comprant los dits vins y farines y, altrament, esteran a partir per son viatge, com les que faran anant, estant y tornant de Sancto Domingo; com les que farà per tornar así en Barchinona, totes se hagen de pagar del comú de dita Companyia.

E més avant és pactat y concordat, que per los treballs soportedors per lo dit Jaume Codina, li sia donat, segons happarrà per los dits Pere Benet Codina y Francesch Xifre, lo que a ells haparrà segons lo guany que Nostre Senyor y aurà donat, per lo que li serà donat sia pagat dell Comú de dita Companyia, com de fet ho ramet ha ells.

E més havant és pactat y concordat, que lo dit Francesch Xifre, no

haja cossa alguna per sos treballs, ans de present ho dona a la present Companyia.

E més havant és pactat y concordat, que hésmeltit o venut sia lo proseyit de la present Companyia, aguts los comptes de totes parts, tots los dits personers ajen de comptar sobre los libres del dit Francesch Xifre, e llavat totes cosses lexades dells guanys, y lo resto sia partit a sou y a liura, per lo porció que quiscu hi te, segons en lo capitol della mesa quiscú és obligat a possar.

E més havant és pactat y concordat, que si per causa ho rahó de la present Companyia, o dells comptes de aquella, o de altres qualsevol coses toquant a la Companyia, se seguirà, entre les dites parts ho personers, discòrdia, plet ho qüestio alguna, lo que Déu no vulla, aquells talls plets o qüestions a desesir ho declarar en Barchinona, a conexensa de dos mercaders, elegidors la hu per la part contraria y l'altre per la part contradient, jat sia fosen en quiscuna part un o moltes, e los dits mercaders se pugen elegir un terzer en cars que no's concordassen, e si sobre qui seria lo tercer no's concordassen, en tall cars sia elegit y posat per los cònsols de la mar de Barchinona, ab una promenia de mercaders, la qual halegit ab los dos mercaders, declaren sobre les dites castions mercantillvolment y de pla, tant per via de dret, com per amigable compusisió, dell modo que dits jutges e compromissaris en son cars hi lo que al tercer apparrà, com de present les dites parts ne fan y fermen compromís larc y bastant, com si en aquella hora fos fermat ara per ells dos en poder del dit notari devall escrit, sots les penes y juraments devalls scrits, tots defugis, dilasions, excepsons cessants, ab renunsiació de propi for e altres degudes y pertanyents.

E totes les dites parts, los sus hanomenats, totes he sengles cosses desus dites expressades y contengudes largament convenen y en bona fe prometen los huns y als altres, hatendre y complir y servar, justa lur seria y tenor y contra aquells no fer ni venir ni contravenir per alguna causa ho rahó, sot pena de sinch sents ducats d'or, guanyadors per lo tot a la part obedient y observant los presents capitolls, hi perdedors a la part contrafayent y contradient, la qual pena pagada ho no gressiossament, no res menys les cosses en los presents [capitolls] contengudes, se hajen de tenir y complir y servar ab tota fidelitat.

E per so totes les dites parts desus hanomenades, obbligen tots lurs bens e drets, ab totes renunsiasions degudes e pertanyens.

E axí u juren hen ànimis lurs a Nostre Senyor Déu e alls seus quatre Sancts Evangelis corporalment toquats.

E finalment, vollen les dites parts que dells presents capitolls y de

les coses en aquells contengudes e de quiscuna de aquelles sien fetes he hordenades a les dites parts e quiscuna de aquelles liurades, tantes cartes com demanades y requestes seran per lo notari devall escrit, ab totes les clàusulles desus hoportunes e nesesàries, ha coneguda del dit notari, substància dell fet principall no mudada.

Testes firmarum dictorum Petrum qui firmarunt dicto die lune .II<sup>o</sup> mensis junii anno predicto a Nativitate Domini M.D.XXXVIII<sup>o</sup> sunt: Franciscus Perez, mercator, et Franciscus Catarro, parator panorum lane, cives Barchinone.

AHPB. Pedro Celitons, leg. 2 "prothoc. sive man", años 1539-1540;  
Caja VI, pliego suelto de Compañías.

## 3

29 mayo 1638.

*Contrato de seguro marítimo para el transporte de mercancías a las Islas Canarias.*

Die sabbati .XXVIII<sup>o</sup> mensis may anno a Nativitate Domini MDC.XXXVIII.

Semblant seguretat etc. entrada ab exida, posa Juan Martin, ciutadà de Barcelona, en nom seu propri y de Lluys Mariner, apotecari e o de altre qualsevol qui part etc. en e sobre lo buch y arreus, apparatus y forniments e nòlits de la pollacha nomenada Santa Creu y Nostra Senyora del Roser, patró Rafel Ferret, de la vila de Vilanova de Cubelles, bisbat de Barcelona e o per altre qualsevol que sie patronejada, e, en e, sobre qualsevol mercaderias, robes y havers de qualsevol gènero o spècie que sien carregades e o per carregar, per los dits o altri per ells, en lo port o moll de la present ciutat, e o en altre qualsevol lloch o llochs, platjas o carregadors de la costa de Spanya de la part de ponent, sobre la demunt dita pollacha del dit patró Rafel Farret per a portar y navegar, Déu volent, axí lo buch y arreus de la dita pollaca, com les dites mercaderies en aquella carregades y carregadores de la present ciutat de Barcelona y dels altres lloch o llochs ahont haurà carregat, a las Islas de las Canàries, ço és, Porto Venturo, Lanceroto, Gran Canària, Tamarife, La Madera y en altres islas y qualsevols port o ports, llochs, plajas o descarregadors de las ditas islas, en terra a bon salvament, consignades conforme les pòlisses de carregament.

E après que la dita pollacha junctament ab les dites mercaderies en aquella carregada o carregadores serà arribat (?) en les dites Islas de las Canàries y llochs sobredits y altres de aquellas, posa dit Joan Martin semblant seguretat etc. en nom seu propri y de dit Lluys Mariner e o de altre qualsevol qui part etc. en e sobre lo dit buch y arreus de dita pollacha de dit patró Farret y sobre qualsevol mercaderies, robes y havers de qualsevol gènero o spècie que sien carregades per qualsevol, per orde y compte de dits Joan Martin y Lluys Mariner e o de altre qualsevol, sobre la demunt dita pollaca del patró Rafel Farret per a portar y navegar, Déu volent, axí lo buch y arreus de la dita pollacha, com les dites mercaderies en aquella carregadores de las ditas Islas de las Canàries y Madera demunt ditas, a la present ciutat de Barcelona, en terra a bon salvament, ha consignar conforme les pòisses de carregaments.

E costen etc.

E comensa etc.

E dura tots temps etc.

E és pactat que durant lo dit viatge, axí de entrada com de exida, puga lo dit patró fer qualsevol scales axí voluntàries com forsoses en qualsevol lloch o llochs, y, en aquells y en qualsevol de aquells, descarregar y vendrer les mercaderies aportarà o part de aquelles, y tornarne a carregar de altres e o aportar lo diner procehit de aquelles en spècie. I assó puga fer lo dit patró durant lo dit viatge axí de entrada com de exida, tantes y quantes vegades li haporeixerà, estant sempre los asseguradors devall scrits al risch y peril de aquells, fins tro e tant que la dita pollacha y les dites mercaderias en aquella carregades y carregadores seran arribades a bon salvament a las ditas Islas Canàries y Madera demunt ditas, y de las ditas Islas de las Canàries y Madera y altres llochs demunt dits, a la present ciutat de Barcelona, com dalt està dit.

Item és pactat que lo dit assegurat no sie obligat en haver de amosar en ningun cars pòisses de carregament, cost, ni despaix de les mercaderies y altres coses assegurades, axí de entrada com de exida, ni altres clarities ni papers, sinó que hage de ser cregut de sa sola y simple paraula e o de son simple jurament, ni vol ésser obligat en haver de còrrer quart ni octau ni altre risch ni peril algú, axí pensat com no pensat, no obstant qualsevols capitols de Consolat y altres lo contrari disposant, als quals los asseguradors devall scrits de y ab lo present hi renuntian.

A respondre en cars de dany o pèrdua al dit Joan Martin o altri per ell etc.

Testes sunt Franciscus Llentiscla et Joannes Portell, scriptores  
Barchinone.

A raó 20 per 100, entrada ab exida.

Primo don Enrich Sammenat ferma per cent lliures; àpocha de vint lliures rebudes comptants .....	C. lliures.
Rafel Maurici Planes, ciutedà, ferma per cent lliures; àpocha de vint lliures rebudes comptants .....	C. lliures.
Barthomeu Monrràs, ciutedà honrrat de Barcelona, ferma per cent sinquanta lliures; àpocha de trenta lliures rebudes comptants, ço és, 100 lliures en compte de Joseph Mora y 50 lliures per son compte .....	CL. lliures.
Pere Monclar, mercader, per meytat ab Joseph Cafont, ferma per dos centes lliures; àpocha de quaranta lliures rebudes comptants .....	CC. lliures.
Don Godofre Girón de Rebolledo, ferma per cent sinquanta lliures; àpocha de trenta lliures, rebudes comptants ...	CL. lliures.
Lo doctor Francesch Rovira, prevera, beneficiat en sanct Pera, per meytat ab Joan Domènech, també prevera y beneficiat en sanct Pera, ferma per dos centes lliures; àpocha de quaranta lliures rebudes comptants .....	CC. lliures.
Pere Dauder, corredor de orella, ferma per cent lliures; àpocha de vint lliures rebudes comptants .....	C. lliures.
Pere Pau Marquet ferma per cent lliures; àpocha de vint lliures rebudes comptants .....	C. lliures.
Joan Mijà, argenter, ferma per cent lliures; àpocha de vint lliures rebudes comptants .....	C. lliures.
Pau Farran, mercader, ferma per cent sinquanta lliures; àpocha de trenta lliures rebudes comptants .....	CL. lliures.
Benet Ginabreda, mercader, ferma per cent lliures; àpocha de vint lliures rebudes comptants .....	C. lliures.
Salvi Rocafort, mercader, ferma per cent lliures; àpocha de vint lliures rebudes comptants .....	C. lliures.
Lo doctor Agusti Calvet, per meytat ab les Animes del Purgatori, ferma per dos centes lliures; àpocha de quaranta lliures rebudes comptants .....	CC. lliures.
Joan Fayos, corredor de orella, ferma per cent sinquanta lliures; àpocha de trenta lliures rebudes comptants ....	CL. lliures.
Francesch Marí, ciutedà, per compte de Companya, ferma	

per dos centes lliures; àpocha de quaranta lliures rebudes comptants .....	C. lliures.
<b>Francesch Oller</b> , corredor de orella, ferma per cent lliures; àpocha de vint lliures rebudes comptants .....	C. lliures.
<b>Micer Joan Sabater</b> , ferma per sinquanta lliures; àpocha de deu lliures rebudes comptants .....	L. lliures.
<b>Pau Amat</b> , caveller, ferma per dos centes lliures; àpocha de quaranta lliures rebudes comptants .....	CC. lliures.
<b>March Colomer</b> , sparter, ferma per sinquanta lliures; àpocha de deu lliures rebudes comptants .....	L. lliures.
<b>Miquel Puigventós</b> , mercader, ferma per sinquanta lliures; àpocha de deu lliures rebudes comptants .....	L. lliures.
<b>Hierònym Feu</b> , mercader, ferma per cent lliures; àpocha de vint lliures rebudes comptants .....	C. lliures.
<b>Joseph Planes</b> , parayre, ferma per sinquanta lliures; àpocha de deu lliures rebudes comptants .....	L. lliures.
<b>Jaume Magrinyà</b> , mercader, ferma per cent lliures; àpocha de vint lliures rebudes comptants .....	C. lliures.
<b>Pere Pau Mongay</b> , parayre, ferma per sinquanta lliures; àpocha de deu lliures rebudes comptants .....	L. lliures.
<b>Joan Pau Stella</b> , carder, ferma per cent lliures; àpocha de vint lliures rebudes comptants .....	C. lliures.
<b>Joan de Yriarte</b> , ferma per sinquanta lliures; àpocha de deu lliures rebudes comptants .....	L. lliures.
<b>Joan Batista Valls</b> , mercader, ferma per cent lliures; àpocha de vint lliures rebudes comptants .....	C. lliures.
<b>Thomas Bernuix</b> , argenter, ferma per cent lliures; àpocha de vint lliures rebudes comptants .....	C. lliures.
<b>Gabriel Quer</b> , passamaner, ferma per cent lliures; àpocha de vint lliures rebudes comptants .....	C. lliures.
<b>Gabriel Fornaguera</b> , barrater, ferma per cent lliures; àpocha de vint lliures rebudes comptants .....	C. lliures.
<b>Montserrat Mayor</b> , taverner, ferma per cent lliures; àpocha de vint lliures rebudes comptants .....	C. lliures.
<b>Iterum Rafel Maurici Planes</b> , ciutedà, per meytat ab don Enric Semmenat, ferma per sinquanta lliures; àpocha de deu lliures rebudes comptants .....	L. lliures.
<b>Thomàs Feliu</b> , oller, ferma per cent lliures; àpocha de vint lliures rebudes comptants .....	C. lliures.

Miquel Casanoves, taverner, ferma per sinquanta lliures; àpocha de deu lliures rebudes comptants .....	L. lliures.
Micer Pau Bonet Mas, ferma per cent lliures; àpocha de vint lliures rebudes comptants .....	C. lliures.
Jaume Martí, taverner, ferma per sinquanta lliures; àpocha de deu lliures rebudes comptants .....	L. lliures.
Cebrià Torra, mercader, ferma per cent lliures; àpocha de vint lliures rebudes comptants .....	C. lliures.
Francesch Frexes, parayre, ferma per sinquanta lliures; àpocha de deu lliures rebudes comptants .....	L. lliures.
Rafel Riera, candeler de sera, ferma per sinquanta lliures; àpocha de deu lliures rebudes comptants .....	L. lliures.
Honofre Massanes, mercader, ferma per cent lliures; àpocha de vint lliures rebudes comptants .....	C. lliures.
Miquel Lentisclà, notari avall scrit, ferma per cent lliures; àpocha de vint lliures rebudes comptants .....	C. lliures.
Mathia Malich, botiguer de telas, ferma per cent sinquanta lliures; àpocha de trenta lliures rebudes comptants ....	CL. lliures.
Climent Galceran, mercader, ferma per cent lliures; àpocha de vint lliures rebudes comptants .....	C. lliures.
Joseph Figarola, negociant, ferma per cent lliures; àpocha de vint lliures rebudes comptants .....	C. lliures.
Joan Gual, parayre, ferma per sinquanta lliures; àpocha de deu lliures rebudes comptants .....	L. lliures.
Miquel Comalada, corredor de orella, ferma per sinquanta lliures; àpocha de deu lliures rebudes comptants .....	L. lliures.
Lo doctor Joan Martí, doctor en Medicina, ferma per sinquanta lliures; àpocha de deu lliures rebudes comptants.	L. lliures.
Rafel Matalí, mercader, ferma per cent lliures; àpocha de vint lliures rebudes comptants .....	L. lliures.
Pelegro Berardo, ferma per cent lliures; àpocha de vint lliures rebudes comptants .....	C. lliures.
Joan Sans, parayre, ferma per sinquanta lliures; àpocha de deu lliures rebudes comptants .....	L. lliures.
Joan Peres, de la Inquisició, ferma per cent lliures; àpocha de vint lliures rebudes comptants .....	C. lliures.
Anthoni Juan Pastor, de la Inquisició, ferma per cent lliures; àpocha de vint lliures rebudes comptants .....	C. lliures.
Lo senyor Joan Frigola y de Llordad, ferma per cent lliures; àpocha de vint lliures rebudes comptants .....	C. lliures.

Bernardi Granollachs, ferma per sinquanta lliures; àpocha de deu lliures rebudes comptants .....	L. lliures.
Francesch Melchior, velluter, ferma per sinquanta lliures; àpocha de deu lliures rebudes comptants .....	L. lliures.
Joan Minguela, matalafer, ferma per cent lliures; àpocha de vint lliures rebudes comptants .....	C. lliures.
Micer Benet Ginabreda, ferma per cent lliures; àpocha de vint lliures rebudes comptants .....	C. lliures.
Iterum don Enrich Sammenat, ferma per cent lliures; àpocha de vint lliures rebudes comptants .....	C. lliures.
Pau Català, corredor de orella, per meytat ab Joan Babbista Miralles, ferma per cent lliures; àpocha de vint lliures rebudes comptants .....	C. lliures.
Joan Casals, droguer, ferma per sinquanta lliures; àpocha de deu lliures rebudes comptants .....	L. lliures.
Pera Vilaseca, velluter, ferma per sinquanta lliures; àpocha de deu lliures rebudes comptants .....	L. lliures.
Anthoni Muxiga, ferma per cent lliures; àpocha de vint lliures rebudes comptants .....	C. lliures.
Joseph Rubió, mercader, ferma per cent lliures; àpocha de vint lliures rebudes comptants .....	C. lliures.

AHPB. Miguel Lentisclà, leg. 9, lib. 3.<sup>a</sup> seguros, años 1638-1639.

#### 4

1 junio 1638.

*Contrato de seguro marítimo para el transporte de mercancías a las Islas Canarias.*

Lo Patró Ferret, de Barcelona a Canàries, entrada ab exida solvit. Die martis prima mensis junii anno a Nativitate Domini MDCXXXVIII. Semblant seguretat etc. entrada ab exida, posa lo patró Rafel Farret, de Vilanova de Cubelles, en nom seu propri e o de altre qualsevol qui part etc. en y sobre lo buch y arreus, apparatus, forniments e nòlits de la pollaca nomenada Santa Creu y Nostra Senyora del Roser, patró lo dit Rafel Farret e o per altre qualsevol que sie patronejada, e en e sobre qualsevol mercaderies, robes y havers de qualsevol género o spetia que sien carregades e o per carregar per lo dit patró Rafel Farret o altri

per ell, en lo port o moll de la present ciutat o en altre qualsevol lloch o llochs, plajas o carregadors de la Costa de Spanya de la part de ponent, sobre lo demunt dita pollaca del dit patró Rafel Farret, per a portar y navegar, Déu volent, axí lo buch y arreus de la dita pollaca, com les dites mercaderies en aquella carregades, de la present ciutat de Barcelona y dels altres lloch o llochs haurà carregat a las Islas de las Canàries, ço és, Porto Venturo, Lanseroto, Gran Canària, Thanarife, La Madera y en altres Islas y qualsevol port o ports, llochs, platjes o descarregadors de las ditas Islas, en terra a bon salvament consignadas, conforme las pòlisses de carregament, e aprés que la dita pollacha juntament ab les dites mercaderies en aquella carregades o carregadores serà arribada en las ditas Islas de las Canàries y llochs sobre dits y altres de aquelles, posa dit patró Rafel Farret semblant seguretat etc. en nom seu propri y de altre qualsevol qui part etc. en e sobre lo dit buch y arreus de dita pollaca de dit patró Rafel Farret, sobre qualsevol mercaderies, robes y havers de qualsevol género o spetie que sien carregadores, per orde y compte de dit patró Rafel Farret e o de altre qualsevol per ell, sobre la demunt dita pollaca del dit patró Rafel Farret, per a portar y navegar Déu volent, axí lo buch y arreus de la dita pollaca com les dites mercaderies en aquella carregadores, de las ditas Islas de Canàries y Madera demunt ditas, a la present ciutat de Barcelona, en terra a bon salvament, ha consignar conforme la pòlissa de carregament.

E és pactat, que durant lo dit viatge, axí de entrada com de exida, puga lo dit patró Rafel Farret, fer qualsevol scales, axí voluntàries com forsoses, en qualsevol lloch o llochs, y en aquells y en qualsevol de aquells descarregar y vendrer les mercaderies aportarà o part de aquelles, y tornarne a carregar de altres e o aportar lo diner procheit de aquelles en spetie. Y assó puga fer lo dit patró durant lo dit viatge, axí de entrada com de exida, tantes y quantes vegades li apareixerà, estant sempre los asseguradors devall scrits, al risch y perill de aquells, fins tro e tant que la dita pollaca y les dites mercaderies en aquella carregades y carregadores seran arribades a bon salvament a les dites Isles Canàries y Madera demunt ditas, y de las ditas Islas de les Canàries y Madera y altres llochs demunt dits, a la present ciutat de Barcelona, com dalt està dit.

Item, és estat pactat, que lo dit assegurat no sie obligat en haver de amostrar en ningun cars pòlisses de carregament, cost ni despaix de les dites mercaderies y altres coses assegurades, axí de entrada com de exida, ni altres clarities ni papers, sinò que hage de ésser cregut de sa sola y simple paraula e o de son simple jurament, ni vol ésser

obligat en haver de còrrer quart ni octau ni altre risch ni perill algu, axi pensat com no pensat, no obstant qualsevol Capitols de Consolat y altres lo contrari disposant, als quals los asseguradors devall scrits de y ab lo present hi renuntian.

A respondrer en cars de dany o pèrdua al dit patró Rafel Farret o altre per ell etc.

Testes sunt, discretus Mathias Amell, notarius publicus Barchinone, et Joannes Portell, scriptor Barchinone.

A raó 20 per 100, entrada ab exida.

Primo, mossén Magí Fogueres, prevere beneficiat en la seu de la present ciutat de Barcelona, ferma per cent lliures; àpocha de vint lliures rebudes comptants .....	C. lliures.
Balthesar Gilbert, mercader, ferma per sinquanta lliures; àpocha de deu lliures rebudes comptants .....	L. lliures.
Micer Diego Riu, ferma per sinquanta lliures; àpocha de deu lliures rebudes comptants .....	L. lliures.
Thomás Mas, negociant, ferma per sinquanta lliures; àpocha de deu lliures rebudes comptants .....	L. lliures.
Lluys Claresvalls, botiguier de telas, ferma per cent lliures; àpocha de vint lliures rebudes comptants .....	C. lliures.

AHPB. Miguel Lentisclà, leg. 9, lib. 3.<sup>a</sup> seguros, años 1638-1639.

## 5

26 noviembre 1638.

*Contrato de seguro marítimo para el transporte de mercancías a las Islas Canarias.*

Dicto die .XXVI. novembris anni predicti [1638].

Martin, de Canarias a Barcelona.

Semblant seguretat etc.. posa Juan Martin, ciutedà de Barcelona, en nom seu propri e o de altre qualsevol qui part etc. en e sobre lo buch y arreus, apparatus, forniments e nòlits de la baix nomenada pollaca, e en sobre qualsevol mercaderies, robes y havers de qualsevol género o spetie que sien carregades e o per carregar per qualsevol, per son orde y compte, en las Islas Canàries, ço és, en Porto Venturo, Lanzaroto, Gran Canària, Tanarife, La Madera, y en altres Islas y en altres

qualsevol port o ports, llochs, plajas o descarregadors de las ditas Islas de Canària y Madera, sobre la pollaca, que Déu fassa salva, nomenada (*en blanco*), patronejada per lo patró Rafel Farret, de Vilanova, e o per altre qualsevol que sie patronejada, per a portar y navegar Déu volent, axí lo buch y arreus de la dita pollaca, com les dites mercaderies a la present ciutat de Barcelona, en terra a bon salvament, ha consignar les dites mercaderies al dit Juan Martin o altre per ell.

E costen etc.

E comensa etc.

E dura tostems etc.

E és estat pactat, que lo dit patró durant dit viatge, puga fer qualsevol escalas, y en aquellas y en qualsevol de aquellas, descarregar y vendrer les mercaderies aportarà y en lloch de aquellas tornarne a carregar de altres, o aportar lo diner procehit de aquellas en spetie.

Y assó puga fer dit patró, tantes y quantes vegades li apareixerà, estant sempre los asseguradors devall scruts, al risch y perill de aquelles, fins tró e tant que les dites o altres mercaderies o lo diner en spetie seran arribades o serà arribat a la present ciutat de Barcelona, en terra a bon salvament, com de sobre està dit.

Item, és estat pactat que lo dit assegurat no sie obligat en haver de còrrer quart ni octau, ni tampoch vol ésser obligat en ningun cars en haver de amostrar pòlißas de carregament, cost, ni despaix de dites coses assegurades, ni altres claritias ni papers, sinò que hage de ésser cregut de sa simple paraula e o de son simple jurament, no obstant qualsevol Capitols de Consolat y altres lo contrari disposant, als quals los asseguradors devall scruts de y ab la present hi renuntian.

A respondrer en cars de dany o pèrdua, ço que Déu no vulla al dit Joan Martin o altri per ell.

Testes sunt: discretus Hieronimus Lentisclà, notarius publicus Barchinone, et Hieronymus Mariner, apothecarius, civis dicte civitatis.

A raó 11 per 100.

Primo, Pere Monclar, mercader per meytat ab Joseph Cafont, ferma per sinquanta lliures; àpocha de sinch lliures, deu sous, rebudes comptants .....	L. lliures.
Don Enrich Sammanat, ferma per sinquanta lliures; àpocha de sinch lliures, deu sous, rebudes comptants .....	L. lliures.
Lo doctor Agustí Calvet, ferma per sinquanta lliures; àpocha de sinch lliures, deu sous, rebudes comptants .....	L. lliures.

Juan Mijà, argenter, ferma per sinquanta lliures; àpocha de sinch lliures, deu sous, rebudes comptants .....	L. lliures.
Micer Juan Sabater, ferma per sinquanta lliures; àpocha de sinch lliures, deu sous, rebudes comptants .....	L. lliures.
Don Godofre Girón de Rebolledo, ferma per sinquanta lliures; àpocha de sinch lliures, deu sous, rebudes comptants .....	L. lliures.
Bernadí Granollachs, ferma per sinquanta lliures; àpocha de sinch lliures, deu sous, rebudes comptants .....	L. lliures.
Pere Dauder, corredor de orella, ferma per sinquanta lliures; àpocha de sinch lliures, deu sous, rebudes comptants .....	L. lliures.
Joseph Figarola, negociant, ferma per sinquanta lliures; àpocha de sinch lliures, deu sous, rebudes comptants ...	L. lliures.
Francesch Riera, lector de Gramàtica, ferma per sinquanta lliures; àpocha de sinch lliures rebudes comptants ....	L. lliures.
Balthasar Gilbert, mercader, ferma per cent lliures; àpocha de onze lliures rebudes comptants .....	C. lliures.
Mathia Malich, ferma per cent lliures; àpocha de onse lliures rebudes comptants .....	C. lliures.
Gabriel Quer, passamaner, ferma per sinquanta lliures; àpocha de sinch lliures, deu sous, rebudes comptants ...	C. lliures.
Micer Pau Benet Mas, ferma per sinquanta lliures; àpocha de sinch lliures, deu sous, rebudes comptants .....	L. lliures.
Gabriel Gatuelles, passamaner, ferma per sinquanta lliures; àpocha de sinch lliures, deu sous, rebudes comptants ...	L. lliures.
Pere Pau Marquet, ferma per sinquanta lliures; àpocha de sinch lliures, deu sous, rebudes comptants .....	L. lliures.
Pau Ferran, cavaller, ferma per sinquanta lliures; àpocha de sinch lliures, deu sous, rebudes comptants .....	L. lliures.
Lo doctor Francesch Rovira, prevere, per meytat ab mossèn Joan Domènech, ferma per cent lliures; àpocha de onse lliures rebudes comptants .....	C. lliures.
Pau Amat, cavaller, ferma per sinquanta lliures; àpocha de sinch lliures, deu sous, rebudes comptants .....	L. lliures.
Benet Ginebreda, mercader, ferma per sinquanta lliures; àpocha de sinch lliures, deu sous, rebudes comptants ...	L. lliures.
Anthoni Roig, mercader, ferma per sinquanta lliures; àpocha de sinch lliures, deu sous, rebudes comptants .....	L. lliures.

Juan de Yriarte, ferma per sinquanta lliures; àpocha de sinch lliures, deu sous, rebudes comptants .....	L. lliures.
Francesch Farrer, botiguer de telas, ferma per cent lliures; àpocha de onse lliures rebudes comptants .....	C. lliures.
Francesch Frexes, parayre, ferma per sinquanta lliures; àpocha de sinch lliures, deu sous, rebudes comptants ..	L. lliures.
Jaume Flaquer, mariner, ferma per sinquanta lliures; àpocha de sinch lliures, deu sous, rebudes comptants ..	L. lliures.
Rafel Matalí, mercader, ferma per sinquanta lliures; àpo- cha de sinch lliures, deu sous, rebudes comptants .....	L. lliures.
Micer Jaume Joseph Llebra, ferma per sinquanta lliures; àpocha de sinch lliures, deu sous, rebudes comptants ..	L. lliures.
Juan Peres, de la Inquisició, ferma per sinquanta lliures; àpocha de sinch lliures, deu sous, rebudes comptants ..	L. lliures.
Don Pau de Ager, cavaller del àbit de Sant Joan, ferma per cent lliures; àpocha de onse lliures rebudes comptants .....	C. lliures.
Bernardo Esneclin Garsés, thesorer de la Crusada, ferma per sinquanta lliures; àpocha de sinch lliures, deu sous, rebudes comptants .....	L. lliures.
Gabriel Fornaguera, barrater, ferma per sinquanta lliures; àpocha de sinch lliures, deu sous, rebudes comptants ..	L. lliures.
Item, Gabriel Gatuelles, passamaner, ferma per sinquanta lliures; àpocha de sinch lliures, deu sous, rebudes comptants .....	L. lliures.

AHPB. Miguel Lentisclà, leg. 9, lib. 3.<sup>a</sup> seguros, años 1638-1639.

## 6

2 marzo 1639.

*Contrato de seguro marítimo para el transporte de mercancías a las Islas Canarias.*

Vives y Roca, de Barcelona a Canàries, entrada ab exida.

Die mercurii secunda mensis marcii anno a Nativitate Domini  
MDCXXXVIII.

Semblant seguretat etc. entrada ab exida fan Rafel Vives, ciuteda

honrat de Barcelona y Francèsch Roca, mercader, ciutèda de dita ciutat, en nom llur propri e o de altre qualsevol qui part etc. ço és, a la entrada sobre lo buch y arreus, aparatos, forniments e nòlits de la barca, que Déu fassa salva, nomenada Nostra Senyora de Montserrat, santa Eulària y sant Rafel, patronejada per lo patró Miquel Llanusa, de Vilanova de Cubelles e o per altre qualsevol que sie patronejada, e en e sobre qualsevol mercaderies, robes y havers de qualsevol género o spetie que sien carregades e o per carregar per los dits o altri per ells, en lo port o moll de la present ciutat y en altre qualsevol lloch o llochs, plajas o carregadors de la Costa de Espanya de la part de ponent, ço és, tot en un lloch o tot en altre, o part en hu o part en altre, sobre la demunt dita barca del dit patró Miquel Llanussa, per a portar y navegar, Déu volent, axí lo buch y arreus de la dita barca, com les dites mercaderies en aquella carregades y carregadores de la present ciutat de Barcelona y dels altres lloch o llochs ahont haurà carregat, a las Islas de las Canàries, ço és, Porto Venturo, Lanseroto, Gran Canària, Tanarife, La Madera y en altres Islas, y qualsevol port o ports, llochs, plajas o descarregadors de las ditas Islas en terra a bon salvament, consignades a Hierònym Girbal, sobrecàrrech o al mateix patró o altri per ells.

Y a la exida sobre lo mateix buch y arreus, aparatos, forniments e nòlits de la dita barca del patró Miquel Llanussa, y en e sobre qualsevol mercaderies, robes y havers de qualsevol género o spetie que sien carregadores per lo dit Gerónymo Girbal, sobrecàrrech o per lo mateix patró o altri per ells, en las ditas Islas Canàries, ço és Porto Venturo, Lanseroto, Gran Canària, Tanarife, La Madera y en altres Islas, y en qualsevol port o ports, plajas o carregadors de las ditas Islas, sobre la demunt dita barca del patró Miquel Llanussa, per a portar y navegar, Déu volent, axí lo buch y arreus de la dita barca, com les dites mercaderies en aquella carregadores de las ditas Islas de las Canàries y Madera y altres demunt dites, a la present ciutat de Barcelona, en terra a bon salvament, ha consignar als dits Roca y Vives o altri per ells.

E costen etc.

E comensa etc.

E dura tostems etc.

E [és] estat pactat que durant dit viatge, axí de entrada com de exida, puga fer lo dit patró qualsevol escales, axí voluntàries com foroses, en qualsevol lloch o llochs, y en aquells y en qualsevol de aquells, puga descarregar y vendrer les mercaderies aportarà o part de aquelles

y tornarne ha carregar de altres e o aportar lo diner procehit de aquelles en spetie.

Y assó puga fer lo dit patró durant lo dit viatge, axí de entrada com de exida, tantes y quantes vegades li apareixerà, estant sempre los asseguradors devall scrits al risch y perill de aquelles, fins tro e tant que la dita pollaca y les dites mercaderies en aquella carregades y carregadores, serà arribat a bon salvament a las ditas Islas Canàries y Madera demunt ditas, y de las ditas Islas de las Canàries y Madera y altres llochs demunt dits, a la present ciutat de Barcelona, com dalt està dit.

Item, és estat pactat, que los dits assegurats no sien obligats en ningun cars en haver de amostrar pòlißas de carregament, cost ni despaix de les dites mercaderies y altres coses assegurades, axí de entrada com de exida, ni altres clarities ni papers, sinò que hagen de ésser creguts de sa sola y simple paraula e o de son simple jurament, ni volen ésser obligats en haver de còrrer quart ni octau, no obstant qualsevols Capitols de Consolat y altres lo contrari disposant, als quals los asseguradors devall scrits, de y ab lo present hi renuntian.

Item, ab pacte, que los dits asseguradors sien tinguts y obligats a totes represalles justes o iniustes, detentió de senyor y a tot y qualsevol altre risch y perill, axí cogitat com incogitat.

Item, ab pacte, que si la dita barca se perdia o la prenguessen enemichs a la entrada, que en tal cars, los asseguradors devall scrits, no sien obligats en haver de restituuir cosa alguna del preu hauran rebut.

A respondrer en cars de dany o pèrdua, ço que Déu no vulla, als dits Roca y Vives o altri per ells.

Testes sunt: discretus Hieronymus Lentisclà, notarius publicus Barchinone et Josephus Magri, scriptor Barchinone.

A raó 24 per 100, entrada ab exida.

\* Dimecres a 4 de setembre 1641, a instantia de Jaume Cahones, procurador de dit senyor Francesch Roca y de la senyora Maria Vives, viuda de dit senyor Rafel Vives, quondam, fonch intimada pèrdua e o barataria de patró de la present seguretat, a dit don Enrich Sentmenat, per mi Francesch Lentisclà, notari de Barcelona, com a tenint y regint las scripturas e aprisiás del quondam Miquel Lentisclà, connotari meu, en poder del qual fuí rebut lo present acte de seguretat.

Lo qual respongué que no volia li corregués lo temps de dita intima, sinò a tant se amostràs y entregàs en poder de mi dit Francesch Lentisclà, lo paper ab que funda la barataria de patró, presentibus testibus

Josepho Tiana, sombrarerio, cive, et Petro Trelles, scriptore, Barchinone habitatores \*<sup>1</sup>.

Primo, don Enrich de Santmenat, ferma per dos centes  
lliures; àpocha de quaranta vuyt lliures rebudes  
comptants .....

CC. lliures.

Rafael Maurissi Planes, ferma per cent sinquanta  
lliures; àpocha de treinta lliures rebudes comptants.

CL. lliures.

Pau Ferran, cavaller, ferma per cent y sinquanta lliu-  
res; àpocha de trenta sis lliures rebudes comptants.

CL. lliures.

\* Dit die 4 de setembre, fonch intimat a dit Ferran \*.  
Benet Ginebreda, mercader, ferma per cent lliures;  
àpocha de vint y quatre lliures rebudes comptants.

C. lliures.

\* Dit die de quatre de setembre, fonch intimat a dit  
Ginabreda \*.

C. lliures.

Pere Pau Marquet, ferma per cent lliures; àpocha de  
vint y quatre lliures rebudes comptants .....

\* Dit die 4 de setembre, fonch intimat a dit Marquet.

Dit Marquet ha pagades per la pèrdua de dita seguretat  
y pòlica del Banch, ditas cent lliuras giradas a la  
senyora Maria Vives, viuda de dit Rafel Vives y a  
Francesch Roca, a 20 de mars 1642 \*.

CL. lliures.

Don Godofre Girón de Rebolledo, ferma per cent sin-  
quanta lliures; àpocha de trenta sis lliures rebudes  
comptants .....

C. lliures.

Pere Dauder, corredor de orella, ferma per cent lliures;  
àpocha de vint y quatre lliures rebudes comptants.

\* Dit die de 4 de setembre, fonch intimat a dit Pere  
Dauder \*.

Pere Monclar, mercader, ferma per dos centes sinquanta  
lliures; àpocha de sexanta lliures rebudes comptants,  
les quals dix pendrer, ço és, cent sinquanta lliures  
per compte seu propri, y les restants cent, per compte  
de Joseph Caffont .....

CCL. lliures.

\* Dit dié de 4 de setembre, fonch intimat a dit Monclar \*.

Lo doctor Agustí Calvet, ferma per dos centes lliures;  
àpocha de quaranta vuyt lliures rebudes comptants.

CC. lliures.

<sup>1</sup> El texto señalado con asterisco \*, al principio y al fin de su transcripción, corresponde al de las notas marginales insertas en el presente contrato.

- Balthesar Gilbert, mercader, ferma per cent lliures; àpocha de vint y quatre lliures rebudes comptants ..... C. lliures.
- \* A 10 de octubre de dit any 1641, fonch intimat a dit Gilbert \*.
- Lo doctor Francesch Rovira, prevere, beneficiat en Sant Pere, per meytat ab mossèn Juan Domènech, ferma per dos centes lliures; àpocha de quaranta vuyt lliures rebudes comptants ..... CC. lliures.
- \* A 6 de setembre de dit any, fonch intimat a dit doctor Rovira.
- Ha pagades dit Rovira a dit Roca 195 lliures de comptants, a 23 de agost 1642, per la dita pèrdua, feta gràcia del restant \*.
- Micer Juan Sabater, ferma per cent lliures; àpocha de vint y quatre lliures rebudes comptants ..... C. lliures.
- Bernadí Granollachs, ferma per cent lliures; àpocha de vint y quatre lliures rebudes comptants ..... C. lliures.
- Francesch Riera, lector de Gramàtica, ferma per cent lliures; àpocha de vint y quatre lliures rebudes comptants ..... C. lliures.
- Barthomeu Monràs, ferma per cent lliures; àpocha de vint y quatre lliures rebudes comptants ..... C. lliures.
- \* A 14 de setembre de dit any, fonch intimat a dit Monràs \*.
- Mathia Malich, ferma per cent sinquanta lliures; àpocha de trenta sis lliures rebudes comptants ..... CL. lliures.
- \* Dit dia de 14 de setembre, fonch intimat a dit Melich\*.
- Juan Batista Valls, mercader, ferma per cent lliures; àpocha de vint y quatre lliures rebudes comptants. C. lliures.
- \* A 14 de dit mes de setembre, fonch intimat a dit Valls \*.
- Pau Amat, cavaller, ferma per cent sinquanta lliures; àpocha de trenta sis lliures rebudes comptants .... CL. lliures.
- Juan Peres, nuntio de la Inquisició, ferma per cent lliures; àpocha de vint y quatre lliures rebudes comptants ..... C. lliures.
- Juan Llinars, mercader, ferma per cent lliures; àpocha de vint y quatre lliures rebudes comptants ..... C. lliures.
- \* Dit dia de 14 de setembre, fonch intimat a dit Llinàs \*.

- Joseph Mora, ciutedà, ferma per cent lliures; àpocha de vint y quatre lliures rebudes comptants ..... C. lliures.
- \* Dit dia de 14 de setembre, fonch intimat a dit Mora \*.
- Juan Mijà, argenter, ferma per cent lliures; àpocha de vint y quatre lliures rebudes comptants ..... C. lliures.
- \* Ha pagades ditas 100 lliures a dita Maria Vives y Francesch Roca, per lo Banch, per la pèrdua de dita seguretat \*.
- Gabriel Quer, passamaner, ferma per cent lliures; àpocha de vint y quatre lliures rebudes comptants ..... C. lliures.
- \* Dit dia de 14 de setembre, fonch intimat a dit Quer \*.
- Anthoni Muxiga, ferma per cent lliures; àpocha de vint y quatre lliures rebudes comptants ..... C. lliures.
- Juan Fayos, corredor de orella, ferma per cent lliures; àpocha de vint y quatre lliures rebudes comptants ... C. lliures.
- \* Dit die de deu de octubre, fonch intimat a dit Fayos \*.
- Gabriel Gatuelles, passamaner, ferma per cent lliures; àpocha de vint y quatre lliures rebudes comptants ... C. lliures.
- \* A dotze de dit mes de setembre, fonch intimat a dit Gatuelles \*.
- Pelegro Berardo, ferma per cent sinquanta lliures; àpocha de trenta sis lliures rebudes comptants ..... CL. lliures.
- \* A sis del mes de setembre, fonch intimat a dit Berardo \*.
- Francesch Oller, corredor de orella, ferma per cent lliures; àpocha de vint y quatre lliures rebudes comptants ..... C. lliures.
- \* Dit die de 4 de setembre, fonch intimat a dit Oller \*.
- Pere Bonadona, fill de Pere, mercader, per meytat ab Miquel Texidor, ferma per cent y sinquanta lliures; àpocha de trenta sis lliures rebudes comptants ..... CL. lliures.
- \* Dit die de sis de setembre, fonch intimat a dit Bonadona \*.
- Lluys Mariner, apothecari, ferma per cent lliures; àpocha de vint y quatre lliures rebudes comptants. C. lliures.
- Joan Pau Stella, carder, ferma per cent lliures; àpocha de vint y quatre lliures rebudes comptants ..... C. lliures.
- Pau Lladó, tavarner, ferma per cent lliures; àpocha de vint y quatre lliures rebudes comptants ..... C. lliures.
- \* Dit dia de sis de setembre, fonch intimat a dit Lladó \*.

- Benet Vendrell, revenedor, ferma per cent lliures; àpocha de vint y quatre lliures rebudes comptants.** C. lliures.
- \* Dit dia de 6 de setembre, fonch intimat a dit Vendrell \*.
- Pere Custó, apothecari, ferma per sinquanta lliures; àpocha de dotse lliures rebudes comptants .....** L. lliures.
- \* Dit dia de deu de octubre, fonch intimat a dit Custó \*.
- Joan Gual, parayre, ferma per sinquanta lliures; àpocha de dotse lliures rebudes comptants .....** L. lliures.
- \* Dit dia de 14 de octubre, fonch intimat a dit Gual \*.
- Juan Sans, parayre, ferma per sinquanta lliures; àpocha de dotse lliures rebudes comptants .....** L. lliures.
- Anthoni Roig, mercader, ferma per cent lliures; àpocha de vint y quatre lliures rebudes comptants .....** C. lliures.
- \* Dit dia de dotse de setembre, fonch intimat a dit Roig \*.
- Rafel Matalí, mercader, ferma per cent y sinquanta lliures; àpocha de trenta sis lliures rebudes comptants .....** CL. lliures.
- \* Dit die de 4 de setembre, fonch intimat a dit Matalí \*.
- Honofre Massanes, mercader, ferma per cent y sinquanta lliures; àpocha de trenta sis lliures rebudes comptants .....** CL. lliures.
- \* Ha pagat per la pèrdua de dit seguretat, a 20 de mars 1643, ditas 150 lliures, part comptants y part per lo Banch \*.
- Cebrià Torra, mercader, ferma per sinquanta lliures; àpocha de dotse lliures rebudes comptants .....** L. lliures.
- Lluys Claresvalls, botiguier de teles, ferma per sinquanta lliures, àpocha de dotse lliures rebudes comptants .....** L. lliures.
- \* Dit dia de dotse de setembre, fonch intimat a dit Claresvalls \*.
- Francesch Galvany, mercader, ferma per sinquanta lliures; àpocha de dotse lliures, rebudes comptants..** L. lliures.
- \* Dit dia de sis de setembre, fonch intimat a dit Galvany \*.
- Francesch Frexes, parayre, ferma per sinquanta lliures; àpocha de dotse lliures rebudes comptants .....** L. lliures.
- \* Dit dia de 14 de setembre, fonch intimat a dit Frexes \*.
- Micer Jaume Joseph Llebra, per meytat ab Francesch**

Mari, ferma per cent y sinquanta lliures; àpocha de trenta sis lliures rebudes comptants .....	CL. lliures.
Thomás Bernuix, argenter, ferma per cent lliures; àpocha de vint y quatre lliures rebudes comptants .....	C. lliures.
* Dit die de deu de octubre, fonch intimat a dit Bernuix *.	
Joseph Figarola, negociant, ferma per cent lliures; àpocha de vint y quatre lliures rebudes comptants .....	C. lliures.
* Dit die de 14 de setembre, fonch intimat a dit Figarola *.	
Micer Pau Benet Mas, ferma per sinquanta lliures; àpocha de dotse lliures rebudes comptants .....	L. lliures.
Lo doctor Hyacintho Ballaster, doctor en Medicina, ferma per cent lliures; àpocha de vint y quatre lliures rebudes comptants .....	C. lliures.
Thomàs Feliu, tavarner, ferma per sinquanta lliures; àpocha de dotse lliures rebudes comptants .....	L. lliures.
Lo doctor Miquel Alegre, prevere beneficiat en lo Pi, ferma per sinquanta lliures; àpocha de dotse lliures rebudes comptants .....	L. lliures.
* Dit die de deu de octubre, fonch intimat a dit doctor Alegre *.	
Micer Benet Ginebreda, ferma per sinquanta lliures; àpocha de dotse lliures rebudes comptants .....	L. lliures.
Juan Martin, ferma per cent lliures; àpocha de vint y quatre lliures rebudes comptants .....	C. lliures.
* Dit die de 4 de setembre, fonch intimat a dit Martin *.	
Cebrià Picart, corredor de orella, ferma per vint y sinch lliures; àpocha de sis lliures rebudes comptants ....	XXV lliures.
* Dit die de deu de octubre, fonch intimat a dit Picart *.	
Miquel Lentisclà, notari baix writ, ferma per vint y sinch lliures; àpocha de sis lliures rebudes comptants .....	XXV lliures.
Miquel Puigventós, mercader, ferma per sinquanta lliures; àpocha de dotse lliures rebudes comptants .....	L. lliures.
* Dit die de deu de octubre, fonch intimat a dit Puigventós *.	
Lo senyor Hierónym de Gaver, ferma per cent lliures; àpocha de vint y quatre lliures rebudes comptants ...	C. lliures.
Climent Galceran, mercader, ferma per cent lliures; àpocha de vint y quatre lliures rebudes comptants.	C. lliures.

* Dit die de 14 de setembre, fonch intimat a dit Galceran *.	
Item, lo dit Climent Galceran, ferma per sinquanta lliures; àpocha de dotse lliures rebudes comptants .....	L. lliures.
* Item dit dia a dit Galceran *.	
Hierònym Feu, mercader, ferma per sinquanta lliures; àpocha de dotse lliures rebudes comptants .....	L. lliures.
Item, don Enrich Santmenat, ferma per vint y sinh lliures; àpocha de sis lliures rebudes comptants ...	XXV lliures.
* Item, dit die de 4 de setembre, a dit don Enrich *.	
Montserrat Major, tavarner, ferma per dos centes lliures; àpocha de quaranta vuyt lliures rebudes comptants, les quals dix pendrer, ço és, cent, per son compte; sinquanta per Miquel Casanoves y les restants sinquanta lliures, per Jaume Martí, tavarner ...	CC. lliures.
* Dit die de sis de setembre, fonch intimat a dit Major *.	
Juan de Yriarte, ferma per sinquanta lliures; àpocha de dotse lliures rebudes comptants .....	L. lliures.
Joseph Rubió, mercader, ferma per sinquanta lliures; àpocha de dotse lliures rebudes comptants .....	L. lliures.
Pere Vilassecà, velluter, ferma per sinquanta lliures; àpocha de dotse lliures rebudes comptants .....	L. lliures.
Item, don Godofre Girón de Rebolledo, ferma per vint y sinh lliures; àpocha de sis lliures rebudes comptants .....	XXV. lliures.
Juan Salines, notari de Barcelona, ferma per vint y sinh lliures; àpocha de sis lliures rebudes comptants .....	XXV. lliures.
* Item, dit die de 14 de setembre, fonch intimat a dit Salines *.	
Narcís Hierònym Lladó, notari de Barcelona, ferma per vint y sinh lliures; àpocha de sis lliures rebudes comptants .....	XXV. lliures.
Francesch Fons, mercader, ferma per setanta sinh lliures; àpocha de divuyt lliures rebudes comptants.	LXXV. lliures.
* Item, dit die de 14 de setembre, fonch intimat a dit Fons *.	
Rafel Serdà, ciutèda de Gerona y ohidor real del General de Cattalunya, ferma per cent lliures; àpocha de vint y quatre lliures rebudes comptants .....	C. lliures.

A instància de Jaume Cahones, procurador de dit Francesch Roca y de la senyora Maria Vives, viuda del dit quondam Rafel Vives, com consta de la procura, segons assenyala en poder de Joan Salines, notari de Barcelonæ, ço és, la de dit Roca, a 14 de abril 1638; y la de dita senyora Vives, en dies passats, fon intimada y notificada, per mi Francesch Lentisclà, notari de Barcelona, avall escrit, com a tenint y regint per mos certs y legítims títols las scripturas públicas de Miquel Lentisclà, quondam connotari, en poder del qual fongut rebut lo dit acte de seguretat, pèrdua de la present seguretat, ço és, barataria de patró, als sobredits asseguradors e o a la major part de aquells, en las diadas en la marge de las quantitats asseguradas per aquells, als quals se és intimat continuadas, intimant y notificant a quicunq' d'ells que, passat lo termini disposat en las ordinacions de Consolat de la Llotja de la Mar de Barcelona, paguen y satisfassent quicunq' d'ells a dits senyors Roca y Vives, les quantitats per quicunq' d'ells respective assegurades, attès que lo dit patró Miquel Lanussa s'és alçat ab la dita barca y ab las mercaderies en aquella carregades.

E tots aquells als quals s'els és estat intimat responguéren que no volien los corregués lo temps de la dita intima, fins a tant que dits senyor Roca y senyora Vives amostren y entreguen en poder de mi dit Francesch Lentisclà, los papers ab que fundan la dita barataria de patró; exceptat emperò lo doctor Alegre, lo qual respongué que lo pretéss per dits assegurats se li deman devant son ordinari.

AHPE. Miguel Lentisclà, leg. 9, lib. 3.<sup>a</sup> seguros, años 1638-1639.